

Sin./Fdo.: ESTELA ANGELA SANCHEZ GARAGORRI 2024-10-10
LAGUNTZAK KUDEATZEKO ETA GIZARTE SUSTAPENEN ATALEKO BURUA
JEFE/A SECCIÓN DE GESTIÓN DE AYUDAS Y PROMOC. TERCER SECTOR

Sin./Fdo.: MARIA AZURMENDI SASTRE 2024-10-11
ETXEKO ARRETA ZERBITZUKO BURUA
JEFE/A SERVICIO DE ATENCIÓN EN EL HOGAR

Sin./Fdo.: IMANOL MADARIAGA SASIETA 2024-10-14
MENDEKOTASUNAREN ARRETARAKO ZUZENDARIORDEA
SUBDIRECTOR/A DE ATENCIÓN A LA DEPENDENCIA

Sin./Fdo.: JOSE ANTONIO BARAÑANO AZULA 2024-10-15
AUTONOMIA PERTSONALA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA NAGUSIA-REN ZUZENDARI NAGUSIA
DIRECTOR/A GENERAL DE DIRECCIÓN GENERAL PARA LA PROMOCIÓN DE LA AUTONOMÍA PERSONAL

Sin./Fdo.: AMAIA ANTUXUSTEGI ZIARDA 2024-10-15
GIZARTE EKINTZA SAILA-REN FORU DIPUTATUA
DIPUTADO/A FORAL DE DEPARTAMENTO DE ACCIÓN SOCIAL

BIZKAIKO AHALDUN NAGUSIAREN FORU DEKRETUA. honen bidez, dirulaguntza izendun bat ematen zaio **BILBOKO ELIZBARRUTIKO CARITAS** entitateari, 2024. urtean EGUNON ETXEA programa egiteko.

DECRETO FORAL DE LA DIPUTADA GENERAL DE BIZKAIA por el que se concede una subvención nominativa a **CÁRITAS DIOCESANA DE BILBAO** para la realización del programa de EGUNON ETXEA, en el año 2024.

Eusko Legebiltzarraren Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legeko 1. artikuluan ezarri da herritarrek gizarte-prestazioak eta -zerbitzuak jasotzeko eskubidea dutela, eta horretarako gizarte-zerbitzuen euskal sistema unibertsala arautu eta antolatu du.

La Ley del Parlamento Vasco 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, establece en su artículo 1 el derecho a las prestaciones y servicios sociales mediante la regulación y ordenación de un Sistema Vasco de Servicios Sociales de carácter universal.

Bizkaiko Foru Aldundiari egotzitako eskumen horren kudeaketa Gizarte Ekintza Sailari dagokio, Bizkaiko Foru Aldundiaren 135/2022 Foru Dekretuak, azaroaren 22koak, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gizarte Ekintza Sailaren Erregelamendu Organikoa onartzen duenak, xedatutakoaren arabera.

La gestión de esta competencia atribuida a la Diputación Foral de Bizkaia corresponde al Departamento de Acción Social, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto Foral 135/2022, de 22 de noviembre, de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se aprueba el Reglamento Orgánico del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.

Abenduaren 29ko 10/2023 Foru Arauak, Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2024. urteko aurrekontu orokorreko buruzkoak, BILBOKO ELIZBARRUTIKO CARITAS erakundeari EHUN ETA BERROGEITA HEMERETZI MILA ETA SEIEHUN (159.600,00) euroko dirulaguntza izenduna ematea aurreikusi du. Zenbateko hori aurrekontuko partida honen kargura ordainduko da: 0304 organikoa, 231109 programa, 45100 ekonomikoa, 2009/0089 proiektua.

La Norma Foral 10/2023, de 29 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2024, prevé una subvención nominativa a **CÁRITAS DIOCESANA DE BILBAO**, por importe de CIENTO CINCUENTA Y NUEVE MIL SEISCIENTOS (159.600,00) euros, consignándose dicha cantidad en la partida presupuestaria orgánico 0304, programa 231109, económico 45100, número de proyecto 2009/0089.

Haren estatutuen arabera, ELIZBARRUTIKO CARITAS entitatea irabazi-asmorik gabeko erakundea da, eta haren helburua da karitatezko ekintza soziala sustatu, bideratu eta gauzatzea; izan ere, hori da komunitate kristauaren funtsezko dimentsioa. Bilboko Elizbarrutiaren Caritas erakundeak, gotzainaren agindupean, Elizbarrutian jarduten duten elizaren beste erakunde batzuk federatzen ditu, karitatzeako ekintzen eta gizarte

Según los estatutos de la entidad, **CÁRITAS DIOCESANA DE BILBAO**, es una entidad sin ánimo de lucro que tiene por objeto promover, orientar y realizar la acción caritativa y social, dimensión fundamental de la comunidad cristiana. Caritas Diocesana, por mandato episcopal, coordina y, en su caso, federa a otras instituciones de carácter eclesial que actúan dentro de la diócesis, en el campo de la acción caritativa y de la promoción social.





sustapenaren arloetan.

Eskatutako dirulaguntza izenduna Bizkaiko Lurralde Historiko adinekoentzako EGUNON ETXEA programa emateko erabiltzea proposatzen da.

Dirulaguntza izenduna da; izan ere, foru administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20. artikulua 2. zenbakiaren a) letran xedatutakoaren arabera, zuzenean eman ahal izango dira Bizkaiko Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorretan norbaiten izenean aurreikusita dauden dirulaguntzak.

Bestalde, Dirulaguntzei buruzko Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 12. artikulua 3. zenbakiak xedatzen duenez, dirulaguntza izendunak dirulaguntzak emateko ebazpenen bidez bideratzen direnean, dirulaguntzon araudia organo eskudunak onetsiko du, aintzat hartuta zenbatekoaren arabera arauz ezartzen diren eskumen-mugak.

Ildo horretan, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9. artikulua bere lehen zenbakian adierazten du dirulaguntzak emateko organo eskudunak Foru Aldundia, Ahaldun Nagusia, foru-diputatuak eta Foru Administrazioa zuzenbide publikoko erakundeetan eskumena duten organoak izango direla. Dirulaguntza emateko, bete beharrekoak izango dira erregelamendu bidez ezartzen diren zenbateko-mugak. Hala, Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 16ko 169/2014 Foru Dekretuak (haren bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontuei buruzko Araudi Orokorra onesten da) bigarren xedapen gehigarrian ezartzen ditu zenbatekoa dela-eta Bizkaiko Foru Aldundiko organoek dirulaguntzak edo laguntzak emateko dituzten eskumen-mugak.

Horregatik guztiagatik, eta kontuan hartuta zer ezartzen den Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9. artikuluan eta martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onetsitako Dirulaguntzen Foru Erregelamenduaren 12.3 artikuluan, Ahaldun Nagusiari honako ebazpen hau aurkeztzen zaio, onetsi dezan:

EBAZPENA

Lehenengoa.- BILBOKO ELIZBARRUTIKO CARITAS erakundeari (IFZ: R-4800309I) EHUN ETA BERROGEITA HEMERETZI MILA SEIEHUN (159.600) EUROKO dirulaguntza izenduna ematea,

La subvención nominativa solicitada se propone destinarla, a la realización del programa de EGUNON ETXEA, dirigido a personas mayores en el Territorio Histórico de Bizkaia.

La presente subvención tiene carácter de nominativa, por lo que de conformidad con lo establecido la letra a) del apartado 2 del artículo 20 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, que regula el régimen jurídico de las subvenciones otorgadas por la administración foral, podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia.

Por su parte, el apartado 3 del artículo 12 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, establece que cuando las subvenciones nominativas sean canalizadas a través de resoluciones de concesión, la normativa que las regule será aprobada por el órgano competente atendiendo a los límites competenciales que por cuantía se establecen normativamente.

En este sentido, el artículo 9 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, en su apartado primero señala que los órganos competentes para conceder subvenciones serán la Diputación Foral, el Diputado o la Diputada General y los Diputados y las Diputadas Forales así como los órganos competentes de las entidades de Derecho Público de la Administración Foral. La concesión está sometida a los límites cuantitativos que se establezcan reglamentariamente. De esta manera, el Decreto Foral 169/2014, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario determina en su disposición adicional segunda los límites competenciales, por razón de cuantía, de los órganos de la Diputación Foral de Bizkaia para la concesión de subvenciones o ayudas.

Por todo ello, en virtud de lo establecido en el artículo 9 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, y en el artículo 12.3 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, se somete a la aprobación de la Diputada General la siguiente:

RESOLUCIÓN

Primera.- Conceder a CÁRITAS DIOCESANA DE BILBAO, con NIF: R-4800309I, una subvención nominativa por importe de CIENTO CINCUENTA Y NUEVE MIL SEISCIENTOS (159.600,00) euros, con





2024ko ekitaldiaren kargura, Bizkaiko Lurralde Historikoko adinekoentzako EGUNON ETXEA programa gauzatzeko, espediente honen parte diren proiektuarekin eta gastu eta diru-sarreraren aurreikuspenarekin bat etorritik. Ordainketak 2024ko aurrekontuko partida honen kargura egingo dira: 0304 organikoa, 231109 programa, 45100 ekonomikoa, 2009/0089 proiektua.

Bigarrena.- Dirulaguntzaren xedea eta erakunde hartzaileak, aurrekontu-esleipenaren arabera.

BILBOKO ELIZBARRUTIKO CARITAS erakundeari EGUNON ETXEA programa gauzatzeko dirulaguntza izenduna emateko erabiliko den aurrekontuko kreditua 231109 programan dago, IV. kapituluaren: "Transferentzia arruntak". Hortaz, funtsak ezingo dira erabili kreditu horri ez dagozkion xede eta gastuetarako. Ondorioz, dirulaguntza erakunde onuradunak aurkeztutako proiektua finantzatzeko erabiliko dela. Proiektua, jardueren proiektuak eta diru-sarrera eta gastuen egoeraren aurreikuspenak osatzen dute.

a) Proiektuaren karakterizazioa.

EGUNON ETXEA zentroa kalteberak diren edo gizartetik baztertuta geratzeko arriskuan dauden adineko pertsonen laguntzeko eta haien erreferentzia izateko proiektu orokorra da. Zentroaren xedea pertsona horien beharrezko erantzun koordinatua eta osoa ematea da. Zentroaren helburua babesgabezia dauden adinekoak gizarteratzen laguntzea da; horretarako zerbitzu malguak eta banakako laguntza eskaintzen ditu, onuradunek bizimodu normalizatuagoa izan dezaten eta komunitatean hobeto egokitu daitezkeen baliabide publikoak erabiliz.

b) Egin beharreko jardueraren hartzaileak.

Proiektua hauentzat antolatu da: 60 urtetik gorako pertsonak, kalteberak direnak (edo beren inguruabar pertsonal edo sozialak direla-eta adin horrekin pareka daitezkeenak, baldin eta 55 urtetik gorakoak badira) gizartearen baztertuta daudenak inguruan laguntzarik ez dutelako eta, gainera, gizarte egoera txarrean eta okerrera egiteko arriskuan daudenak.

Hirugarrena.- Aurkeztutako agiriak.

Dirulaguntza jaso duen entitateak agiri hauek aurkeztu ditu, besteak beste:

cargo al ejercicio 2024, destinada a la realización del "Programa EGUNON ETXEA", dirigido a personas mayores en el Territorio Histórico de Bizkaia, de acuerdo con el proyecto y la previsión de gastos e ingresos que forman parte del presente expediente; efectuándose los pagos con cargo a la partida presupuestaria correspondiente al orgánico 0304, programa 231109, económico 45100, número de proyecto 2009/0089, del ejercicio 2024.

Segunda.- Objeto de la subvención y entidades destinatarias, de acuerdo con la asignación presupuestaria.

El crédito presupuestario que ampara la concesión de la subvención nominativa otorgada a la Entidad CÁRITAS DIOCESANA DE BILBAO, para la realización del programa de EGUNON ETXEA, es un crédito del Capítulo IV "Transferencias corrientes" del programa 231109, por lo que no podrán aplicarse los fondos a gastos de distinta naturaleza y finalidad a la que es propia de los gastos imputables a dicho crédito. En consecuencia, la subvención se destinará a financiar el proyecto presentado por la entidad beneficiaria, integrado por el Proyecto de Actividades y la Previsión del Estado de Gastos e Ingresos, que forman parte del presente expediente.

a) Caracterización del proyecto.

El proyecto EGUNON ETXEA se define como un proyecto global de apoyo y referencia para las personas mayores en situación de vulnerabilidad o riesgo de exclusión, que trata de ofrecer una respuesta coordinada e integral a sus necesidades. Se plantea como un recurso que ayude a paliar el desamparo de ese colectivo a través de unos servicios flexibles y un acompañamiento personalizado, que sirvan para lograr una vida más normalizada e insertada en la comunidad, accediendo a los recursos públicos.

b) Personas destinatarias de la actividad a realizar.

El proyecto está dirigido a la atención de personas mayores de 60 años (o aquellas que por sus circunstancias personales o sociales puedan equipararse a las de esa edad, siempre que sean mayores de 55 años) que se encuentran en situación de gran vulnerabilidad o exclusión social por carecer de apoyos cercanos y estar, a la vez, en desventaja social, con riesgo previsible de deterioro.

Tercera.- Documentación Aportada.

La Entidad subvencionada ha aportado entre otras, la siguiente documentación:





1.- Jarduera-proiektu bat —dirulaguntzaren xede den ekintza azaltzen duena— eta gastu eta sarreren egoeraren aurreikuspen bat; zeintzuk espediente honen parte diren.

2.- Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako Plana.

Laugarrena.- Zenbatekoa eta aurrekontuko kreditua.

Dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa **EHUN ETA BERROGEITA HEMERETZI MILA ETA SEIEHUN (159.600,00) eurokoa** da; 2024ko ekitaldiko partida honen kargura emango da: 0304 organikoa, 231109 programa, 45100 ekonomikoa, 2009/0089 proiektua.

Bosgarrena.- Erakunde onuradunak.

Erakunde onuradunak maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluan ezarritako betekizunak betetzen ditu; halaber, egunean dauzka bere zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorrearekikoak.

Ezingo dira aurkeztu eta onuradunak izan emakumeen eta gizonen berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan zerrendatzen diren inguruabarrak biltzen dituzten erakundeak. Hona hemen inguruabar horiek:

- a) Administrazio-, lan- edo zigor- bidean berdintasunerako eta sexuaren zioz bereizkeriarik ez jasotzeko eskubidea urratzeagatik zehapen irmoa jaso dutenak.
- b) Beren helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduketa, antolaketa edo estatutuak emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioaren aurkakoak badira.
- c) Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen III. Tituluan, edo emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo foru arau honetan ezarritako betebeharrak betetzen ez dituztenak.

Era berean, ezingo dira diruz lagundu sexuagatik bereizten duten jarduerak edo ekintzak.

1.- Un proyecto de actividad — explicativo de la acción objeto final de la subvención— y una previsión del estado de gastos e ingresos, que forman parte del presente expediente.

2.- Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Cuarta.- Cuantía y crédito presupuestario.

La cuantía máxima a subvencionar asciende a **CIENTO CINCUENTA Y NUEVE MIL SEISCIENTOS (159.600,00) euros**, consignado en el orgánico 0304, programa 231109, económico 45100, número de proyecto 2009/0089, del ejercicio 2024.

Quinta.- Entidades beneficiarias.

La entidad beneficiaria cumple con los requisitos establecidos en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, y en especial se manifiesta que se encuentra al corriente de sus obligaciones fiscales y para con la Tesorería General de la Seguridad Social.

No podrán concurrir ni ser beneficiarias aquellas entidades en quienes concurren las circunstancias relacionadas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la igualdad de Mujeres y Hombres y que son:

- a) Que hayan sido sancionadas en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.
- b) Cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de mujeres y hombres.
- c) Que incumplan las obligaciones establecidas en el Título III de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres, o en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres o en la presente norma foral.

Asimismo, no se podrán subvencionar las actividades o acciones que discriminan por razón de sexo.





Seigarrena.- Aplikatu beharreko araubide juridikoa.

Dirulaguntza honi aplikatu beharreko araubide juridikoa testu hauetan ezarritakoa da:

- a) 5/2005 Foru Araua, maiatzaren 31koa, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena.
- b) 34/2010 Foru Dekretua, martxoaren 23koa, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duen Dirulaguntzen Araudia onesten duena.
- c) Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Araua.
- d) Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoa, martxoaren 22koa.
- e) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2018 Foru Agindua, ekainaren 20koa.
- f) Ebazpen hau.
- g) Aplikagarri diren administrazio-zuzenbideko gainerako arauak eta, horrelakorik ezean, zuzenbide pribatukoak.

Zazpigarrena.- Bateragarritasuna edo bateraezintasuna xede bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera eta baliabide batzuekin.

Emandako dirulaguntza bateragarria da beste administrazio edo erakunde publiko batzuek zein entitate pribatuek xede bererako ematen dituzten dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera eta baliabide guztiekin, horiei buruzko araudian ezarritakoa gorabehera. Hala ere, emandako dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera, ezin da izan dirulaguntza aplikatuko den jardueraren kostua baino handiagoa. Hala izanez gero, soberakina itzuli beharko da, eta sortutako berandutze-korrituak ordaindu beharko dira.

Zortzigarrena.- Dirulaguntza ordaintzeko epeak eta moduak.

Ordainketa entitate onuradunari berari egingo zaio; horretarako, entitateak kopurua oso-osorik erabili beharko du dirulaguntzaren berariazko xedeetarako,

Sexta.- Régimen jurídico aplicable.

El régimen jurídico aplicable a la presente subvención es el establecido por:

- a) La Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.
- b) El Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.
- c) Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero de Transparencia de Bizkaia.
- d) Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres.
- e) La Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la igualdad de mujeres y hombres.
- f) La presente resolución.
- g) Las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, las del derecho privado que le sean aplicables.

Séptima.- Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad.

La subvención otorgada será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas. No obstante, el importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada, procediendo el reintegro del exceso obtenido sobre el coste de la actividad subvencionada, así como la exigencia del interés de demora correspondiente, para el caso en que se supere dicho coste.

Octava.- Plazos y modos de pago de la subvención.

La ordenación del pago será directa a favor de la entidad beneficiaria quedando, en todo caso, condicionada a la aplicación total de la cantidad





eta ebazpen honetan ezarritako betekizun guztiak beteta eduki. Dirulaguntzei buruzko Araudia onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 30.3.d) artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik (dekretu horrek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatu du), gizarte ekintzako proiektuak edo programak egiten dituzten irabazteko asmorik gabeko entitateek ez dute jarri behar bermerik, ez eta haien federazioek, konfederazioek eta elkarteek ere. Ordainketa-agindua ebazpen hau sinatzean emango da.

Gizarte Ekintza Saileko Pertsonen Autonomia Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren bidez ordainduko da, haren aurrekontuaren kargura.

Egin beharreko jardueren gastuen aurrekontua handitzen bada, horrek ez du inola ere ekarriko Bizkaiko Foru Aldundiak ebazpen hau dela bide jarri beharreko diru kopurua handitzea.

Ebazpen hau betetzeak sortzen dituen eskubideak, tasak, zergak, konpentsazioak eta kalte-ordainak erakunde onuradunaren kargura izango dira, bai eta hura betetzeko behar diren baimenak eta lizentziak ere.

Bizkaiko Foru Aldundiak emandako izaera bereko laguntzaren bat itzularazteko zehapen-prozeduraren bat izapidetu bada, ekarpenak ordaintzeko baldintza izango da prozedura hori amaituta egotea.

Bederatzigarrena.- Xedea gauzatzeko epealdia.

Dirulaguntzaren xedea 2024ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean gauzatuko da.

Hamargarrena.- Dirulaguntza aldatzea.

Erakunde onuradunak dirulaguntza aldatzeko eskatu ahal izango du diruz lagundutako jarduera gauzatzeko epealdia amaitu baino lehen, betiere dirulaguntza emateko aintzat hartutako inguruabarretako baten bat aldatu bada.

concedida a los fines específicamente previstos y una vez cumplidos los requisitos establecidos en la presente resolución. Conforme a lo dispuesto en el artículo 30.3.d) del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, las entidades no lucrativas, así como las federaciones, confederaciones y agrupaciones de las mismas, que desarrollen proyectos o programas de acción social, quedan exoneradas de la constitución de garantía. La ordenación de pago se realizará a la firma de la presente resolución.

El pago se instrumentará a través de la Dirección General de Promoción para la Autonomía Personal del Departamento de Acción Social, con cargo a su presupuesto.

En ningún caso el aumento del presupuesto de gastos de las acciones a realizar implicará el aumento de las cantidades aportadas por la Diputación Foral de Bizkaia en virtud de la presente resolución.

El pago de los derechos, tasas, impuestos, compensaciones e indemnizaciones a que diera lugar el cumplimiento de la presente resolución, así como la obtención de todos los permisos y licencias precisos para su ejecución serán a cuenta de la entidad beneficiaria de la subvención.

El pago de las aportaciones quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro sancionador que habiéndose iniciado en el marco de aportaciones de la misma naturaleza concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia, se halle todavía en tramitación.

Novena.- Plazo de ejecución.

El plazo de ejecución del objeto de la subvención abarcará el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2024.

Décima.- Modificación de la subvención.

La entidad beneficiaria podrá solicitar antes de que concluya el plazo para la realización de la actividad subvencionada una modificación de la subvención, siempre y cuando la misma se fundamente en la alteración de alguna de las condiciones que fueron tenidas en cuenta para la concesión de la misma.





Halaber, onuradunak ezarritako epealdiak luzatzeko (araudiak horretarako aukera ematen duenean), emandako dirulaguntzaren zenbatekoa murrizteko edo jarduerako ekintzak aldatzeko eskatu ahal izango du, baina horretarako ezinbestekoa izango da aldagakaren eragilea ustekabeko gertaera bat izatea edo aldaketa beharrezkoa izatea jarduera gauzatzeko, eta gainera ezingo du aldatu dirulaguntzaren xedea edo hirugarren pertsonen eskubideak urratu.

Hamaikagarrena.- Dirulaguntza justifikatzeko epea eta modua.

Erakunde onuradunak 2025eko uztailaren 1a baino lehen frogatu beharko du diruz lagundutako ekintza burutu duela eta emandako funtsak horretan erabili dituela.

Justifikazio hau Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez aurkeztu beharko da.

Azaldutakoa frogatzeko, justifikazio-kontua erabiliko da; horrekin batera, auditorearen txostena ere aurkeztuko da, alegia, Dirulaguntzei buruzko Araudiko 59. artikuluan ezarritakoa.

Justifikazio-kontua eta auditorearen txostena orri guztiak zenbakituta eta zigilatuta aurkeztu beharko ditu enpresa auditoreak.

Kontu-auditorea Kontabilitate eta Kontu Auditoretzako Institutuaren menpeko Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean jardule gisa inskribatuta egon beharko da. (Erakundeak bere urteko kontuen auditoria egin behar badu, txostena auditore berberak egin beharko du).

Auditoreak berrikusi beharreko justifikazio-kontuan honako hauek agertu beharko dira:

1.- Dirulaguntza emateko ebazpenean ezarritako baldintzak betetzen direla frogatzen duen jarduketamemoria, egin diren jarduerak eta lortu diren emaitzak adierazita. Gutxienez eduki hauek izango ditu:

- DIRULAGUNTZAREN XEDEA. Diruz lagundutako jardueraren helburuaren azalpena.

- Egindako EKINTZEN DESKRIBAPENA (aldiak, tokiak, maiztasuna, egunak...).

Del mismo modo, podrán solicitar modificaciones que supongan ampliación de aquellos plazos que conforme a normativa sean susceptibles de ampliación, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no dañen derechos de terceras personas.

Undécima.- Plazo y forma de justificación de la subvención.

La entidad beneficiaria deberá justificar antes del 1 de julio de 2025, la realización de la acción subvencionada y la aplicación de los fondos a dicha acción.

La presentación de dicha justificación deberá realizarse a través la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

El sistema de justificación será el de la cuenta justificativa con aportación de informe de persona auditora, previsto en el artículo 59 del reglamento de subvenciones.

La cuenta justificativa con aportación de informe de la persona auditora deberá presentarse numerada y sellada por la empresa auditora en todas sus páginas.

La persona auditora de cuentas deberá estar inscrita como ejerciente en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas dependiente del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas. (En los supuestos en los que la Entidad tenga obligación de realizar la auditoria de sus cuentas anuales, el informe debe realizarlo la misma persona auditora).

La cuenta justificativa objeto de revisión por parte de la persona auditora comprenderá:

1- Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos, que deberá tener el siguiente contenido mínimo:

- OBJETO DE LA SUBVENCIÓN. Descripción del fin de la actividad subvencionada.

- DESCRIPCIÓN DE LA ACCIONES realizadas (períodos, lugares, frecuencia, fechas de ejecución...).





- PERTSONA ONURADUNAK:

Pertsona onuradunen kopurua eta tipologia, edo diruz lagundutako plaza kopurua, sexuaren arabera bereizita.

- Eskeraren aurkeztutako proiektuan aurrez ezarritako adierazle neurgarrien bidez lortutako LORPENAK.

2- Memoria ekonomikoa, honako hauek jaso beharko dituen:

- Bizkaiko Foru Aldundiko egoitza elektronikoan dagoen eredu orokorrari jarraiki, diruz lagundutako proiektuari edo jarduerari egotzitako Gastu eta Sarreraren Egoeraren justifikazio orria.

- Jasotako kostu orokor edota zeharkakoen berri ematea: nolakoak diren, zenbatekoak eta, beharrezkoa izanez gero, banatzeko irizpideak.

- Hiru aurrekontuen zerrenda xehatua; Dirulaguntzei buruzko foru-arauaren 29.3. artikulua arabera, onuradunak berak eskatutako zerrenda, hain zuzen (hamabigarren klausula, 3. zenbakia, eta hamalagarrena, d) letra).

- Erabili gabeko soberakinak badago, diru kopuru hori eta sortu dituen korrituak itzultzeko ordainketa-gutuna.

Txosten hori Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuaren apirilaren 15eko 945/2011 Foru Aginduan ezarritakoaren arabera egin behar da (agindu horren bidez, foru sektore publikoko dirulaguntzen justifikazio-kontuak berrikusteko lanak egiteko kontu-auditoreen jardun-arauak onartzen dira.

Horri dagokionez, honela egin behar da memoria ekonomikoaren berrikuspena, 945/2011 Foru Aginduaren eranskinaren 3. artikuluan, 2.b) letran aipatzen dena:

- a) Proiektuari edo jarduerari egotzitako pertsonal-gastu guztien gainean.
- b) Zuzeneko gainerako gastuen kasuan, gastuen zerrenda sailkatutik lagin adierazgarri bat hartu behar da prozedura estatistikoak aplikatuta; % 95eko konfiantza-maila izan behar du, eta $\pm$ % 5eko errorea, gehienez.

- PERSONAS BENEFICIARIAS:

Número de personas beneficiarias y tipología, o plazas subvencionadas, desagregadas por sexo.

- LOGROS conseguidos mediante indicadores medibles previamente establecidos en el proyecto presentado en la solicitud.

2- Una memoria económica que deberá contener:

- Justificación de Estado de Gastos e Ingresos imputados al proyecto o actividad subvencionada, conforme al modelo estandarizado que figura en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Indicación, en su caso, de los criterios de reparto, naturaleza y cuantía de los costes generales y/o indirectos incorporados.

- Una relación detallada de los tres presupuestos que, en aplicación del artículo 29.3 de la Norma Foral de Subvenciones, deba haber solicitado la persona beneficiaria (cláusulas duodécima, apartado 3 y decimocuarta, apartado d).

- En su caso, la carta de pago de reintegro en el supuesto de remanentes no aplicados así como de los intereses derivados de los mismos.

Dicho informe se elaborará conforme a lo dispuesto en la Orden Foral 945/2011, de 15 de abril, del diputado foral de Hacienda y Finanzas, que aprueba las normas de actuación de las personas auditoras de cuentas en la realización de los trabajos de revisión de las cuentas justificativas de subvenciones en el ámbito del sector público foral.

A estos efectos, la revisión de la memoria económica, contemplada en el apartado 2.b) del artículo 3 del Anexo de la citada Orden Foral 945/2011, se realizará:

- a) Sobre la totalidad de los gastos de personal imputados al proyecto/actividad.
- b) Para el resto de gastos directos, se seleccionará de la relación clasificada de gastos, una muestra representativa mediante procedimientos estadísticos, que cumplirá con un nivel de confianza del 95 % y un error máximo de más/menos 5 %.





Beren-beregi honako datu hauek ere adierazi behar dira: laginketa-sistemarik erabili den ala ez, eta, erabili bada, zein laginketa-sistema erabili den; aztertutako lagineko elementuen kopurua eta lagin horren zenbatekoa guztizkoaren aldean; eta aurkitutako akatsen ehunekoa aztertutako laginari dagokionez (elementuen kopurua eta ukitutako gastuen zenbatekoa ere aintzat hartuta).

Se indicará expresamente si se ha utilizado o no el sistema de muestreo, y si efectivamente se ha utilizado, se deberá indicar el sistema de muestreo empleado, el número de elementos e importe de la muestra analizada respecto del total y porcentaje de deficiencias advertido respecto a la muestra analizada (también en término de número de elementos y cuantía de los gastos afectados).

Hamabigarrena.- Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.

1. Dirulaguntza jaso dezaketen gastutzat joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari zalantzarik gabe erantzuten diotenak, beharrezkoak badira eta oinarri arautzaile hauetan ezarritako egikaritze-aldian egiten badira.

Bereziki, honako hauek ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak:

- a) Banku-kontuetako korritu zordunak.
- b) Korrituak, errekariguak, administrazio-zehapenak eta zigor-zehapenak.
- c) Prozedura judizialtako gastuak.
- d) Higiezinak erosteko finantza-gastuak.

2. Dirulaguntzaren xede izan daitezke helburua gauzatzeko kontratatzen diren langileen gastuak. Hala ere, erakunde edo zentroyen zuzendaritzetako edo kontseiluetako kide legez egiten diren jarduerak eragiten dituzten gastuak ezin izango dira langileria gastuetan sartu, baldin eta langileek ez badute dirulaguntzaren helburuari loturiko berariazko lanak egiteko lan-kontraturik, ez behar bezalako titulurik.

Dirulaguntzaren xede izan daitezke boluntarioentzako konpentsazioen gastuak, Eusko Legebiltzarraren Boluntariotzari buruzko ekainaren 25eko 17/1998 Legean ezarritakoarekin bat etorritz.

Auditore batek justifikazio-kontuari buruzko txostena eman duela-eta, betebeharrak betetzeko egiten diren gastuak dirulaguntzaren xede izan daitezke.

Tributuatarako dirulaguntza eman ahal izango da, baldin eta dirulaguntza jasotzen duen entitateak berak ordaintzen baditu. Ez dira inolaz ere diruz laguntzeko moduko gastutzat hartuko berreskuratu

Duodécima.- Gastos subvencionables.

1. Se considerarán gastos subvencionables aquéllos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios, y se realicen en el plazo de ejecución establecido por las presentes bases reguladoras.

En particular, no se considerarán gastos subvencionables:

- a) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.
- b) Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.
- c) Los gastos de procedimientos judiciales.
- d) Los gastos financieros derivados de la adquisición de inmuebles.

2. Podrán ser objeto de subvención, los gastos del personal contratado para la realización del fin de la misma. No obstante, no podrán incluirse como gastos de personal, los originados por las actividades realizadas en la condición de miembros de las Juntas Directivas o Consejos de Dirección de las Entidades, a no ser que se esté contratado laboralmente y capacitado mediante la titulación necesaria y suficiente para la realización de las labores específicas del objeto de la subvención.

Podrán ser objeto de subvención los gastos de compensación de voluntariado, conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 17/1998, de 25 de junio, del Voluntariado.

Podrán ser objeto de subvención los gastos generados como consecuencia del cumplimiento de la obligación que establece la necesidad de informe de persona auditora de la cuenta justificativa.

Los tributos son subvencionables cuando la entidad beneficiaria de la subvención los abona efectivamente. En ningún caso se consideran gastos subvencionables los impuestos indirectos cuando





edo konpentsatu daitezkeen zeharkako zergak.

3. Diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoa handiagoa bada Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 2017ko azaroaren 8ko 9/2017 Legean ezartzen diren zenbatekoak baino (lege horren bidez ekartzen baitira Espainiako ordenamendu juridikora Europako Parlamentuaren eta Kontsularen 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauak), orduan entitate onuradunak gutxienez hiru hornitzaileen eskaintzak eskatu beharko ditu, zerbitzua egiteko edo ondasuna emateko konpromisoa hartu baino lehen. Hori ez da beharrezkoa izango baldin eta, dirulaguntza jaso dezaketen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ondasun eta zerbitzuok hornitu edo egiten dituen hainbeste entitaterik ez badago, edo gastua dirulaguntza eskatu baino lehen egin bada.

Araudi horretan aipatutako betebeharrari dagokionez, hamalaugarren klausularen d) letran ezarritako erregulazioa hartuko da kontuan.

Aurkezten diren eskaintzen arteko hautapenerako irizpideak eraginkortasuna eta ekonomia izango dira. Eskaintza ekonomiko hoberena hautatzen ez bada, arrazoiak azaldu beharko dira memoria batean.

4. Gizarte Ekintza Sailak diruz lagundutako zerbitzua ustiatzeari lotuta ez dauden gastuak identifikatzen baditu, edo eskatutako gastua jardueraren izaerarako kualitatiboki edo kuantitatiboki egokia ez dela uste badu, doitu eta proportzionala iruditzen zaion zenbatekora murriztu ahalko da.

Hamahirugarrena.- Azpikontratazioa.

Diruz lagundutako proiektua osatzen duten ekintza guztiak % 75eraino azpikontrata daitezke, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan (arau horrek Foru Administrazioak ematen dituen Dirulaguntzen Lege Araubide Orokorra arautzen du) eta haren erregelamenduaren 53. artikuluan ezarritako baldintzetan.

Aurrekoa gorabehera, ezingo dira azpikontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handitu arren jarduera horri balio erantsirik ez dakarkioten jarduerak.

Hirugarren batzuekin idatziz egiten diren eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 2017ko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen arabera (lege horren bidez ekartzen baitira Espainiako ordenamendu juridikora Europako Parlamentuaren eta Kontsularen 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauak) adjudikatzen diren kontratuak onartuko dira, nahiz eta dirulaguntzaren

sean susceptibles de recuperación o compensación.

3. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, la entidad beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes empresas proveedoras con carácter previo a la contracción del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

La obligación referida en la citada normativa se entenderá de acuerdo a la regulación prevista en el apartado d) de la cláusula decimocuarta.

La elección entre las ofertas presentadas, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

4. Si el Departamento de Acción Social identifica gastos no vinculados a la explotación del servicio subvencionado o considera que el gasto solicitado no es adecuado, cualitativa y cuantitativamente a la naturaleza de la actividad, éste podrá ser reducido a la cuantía que se considere ajustada y proporcional.

Decimotercera.- Subcontratación.

Podrán subcontratarse hasta el 75 % del importe de las acciones que integran el proyecto subvencionado en los términos previstos por el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, reguladora del Régimen Jurídico de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el artículo 53 de su Reglamento.

No obstante lo anterior, en ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la acción subvencionada, no aporten valor añadido a la misma.

Se autoriza aquellos contratos con terceros que excediendo del 20 % del importe de la subvención y, siendo su importe superior a 60.000 euros, se celebren por escrito y se adjudiquen conforme a la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por las que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y





zenbatekoaren % 20 gaintzen duten eta haien zenbatekoa 60.000 eurotik gorakoa den. Halakoetan, erakunde onuradunak kontratu horien berri eman beharko dio Bizkaiko Foru Aldundiari.

Ezin izango da kontraturik zatitu, hari dagokion zenbatekoa gutxitu eta goiko paragrafoko betekizunak bete beharra saihesteko.

Kontratistek erakunde onuradunarekin soilik izango dituzte betebeharrak. Izan ere, onuradunak hartuko du, Administrazioaren aurrean, diruz lagundutako ekintzak burutzeko erantzukizun osoa. Gainera, erakunde onuradunaren ardura izango da hirugarren batzuekin hitzartutako ekintza diruz lagunduak gauzatzean errespetatu daitezen dirulaguntza jaso dezaketen gastuen izaerari eta zenbatekoari dagokienez dirulaguntzaren oinarri arautzailetan ezarritako mugak. Kontratista horiek laguntzeko betebeharra dute, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 41. artikulua xedatutakoarekin bat (arau horrek Foru Administrazioak ematen dituen Dirulaguntzen Lege Araubide Orokorra arautzen du).

Erakunde onuradunak ezin izango du inola ere hitzartu diruz lagundutako ekintzak osorik edo partez egitea 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 27.7 artikuluan zehaztutako pertsona eta erakundeekin (arau horrek Foru Administrazioak ematen dituen Dirulaguntzen Lege Araubide Orokorra arautzen du).

Hamalagarrena.- Erakunde onuradunaren betebeharrak.

Erakunde onuradunaren betebeharrak honako hauek izango dira:

- a) 5/2005 Foru Arauan (12. artikuluan) ezarritako betekizunak bete behar ditu, erakunde onuradun gisa hartu ahal izateko.
- b) Dirulaguntzaren xede den jarduera ezarritako moduan eta epealdian gauzatu behar du, ezarritako baldintzak beteta.
- c) Dirulaguntzaren xede den ekintza gauzatu duela frogatu behar du hamaikagarren klausulan ezarri den bezala.
- d) Zerbitzua emateko konpromisoa kontratu baino lehen, hiru (3) hornitzailearen eskaintzak eskatu behar dira, Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren 29.3 artikuluan xedatutakoarekin bat etorruta, diruz lagundutako programari egotzitako gastua artikuluko horretan aipatutako kopuruak baino txikiagoa bada ere.

2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, quedando la entidad beneficiaria obligada a informar a Diputación Foral de Bizkaia de la celebración de los mismos.

No podrá fraccionarse un contrato con el objeto de disminuir su cuantía y eludir el cumplimiento de los requisitos exigidos en el párrafo anterior.

Las personas contratistas quedarán obligadas solo ante la entidad beneficiaria, que asumirá la total responsabilidad de la ejecución de las acciones subvencionadas frente a la Diputación Foral de Bizkaia. Además, la entidad beneficiaria será responsable de que en la ejecución de las acciones subvencionadas concertadas con terceras personas se respeten los límites que se establecen en la normativa reguladora de la subvención, en cuanto a la naturaleza y cuantía de los gastos subvencionables. Estas personas contratistas estarán sujetas al deber de colaboración previsto en el artículo 41 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, reguladora del Régimen Jurídico de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

En ningún caso podrá concertarse por parte de la entidad beneficiaria la ejecución total o parcial de las acciones subvencionadas con las personas y entidades reseñadas en el artículo 27.7 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, reguladora del Régimen Jurídico de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

Decimocuarta.- Obligaciones de la entidad beneficiaria.

La entidad beneficiaria se obliga a:

- a) Cumplir los requisitos para obtener la condición de entidad beneficiaria establecida en Norma Foral 5/2005 (artículo 12).
- b) Realizar la actividad que fundamente la concesión de la subvención en la forma, condiciones y plazo establecidos.
- c) Justificar la realización de la acción subvencionada en la forma señalada en la cláusula undécima.
- d) Solicitar, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio, tres (3) ofertas de diferentes proveedores, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29.3 de la Norma Foral de Subvenciones, con independencia de que la imputación del gasto al programa subvencionado en cuestión sea inferior a las cuantías referenciadas en el citado artículo.





e) Aplikatu beharreko araudiaren arabera aurkeztu behar dituen baimen eta erregistro guztiak lortu behar ditu.

f) Dirulaguntza ematen eta ordaintzen denean, egunean eduki behar ditu zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak.

g) Dirulaguntzen itzulketaren ondoriozko betebeharrak egunean eduki behar ditu, Dirulaguntzen Erregelamendua onetsi zuen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 16. artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

h) Jarduera egiteko behar diren lanari, aseguruiei, arriskueterako aurreneurriei, zerbitzuen erabiltzaileen segurtasun osoari eta abarri buruzko arau guztiak bete behar ditu.

i) Gizarte Ekintza Sailaren egiaztapen-jarduketak eta Ogasun eta Finantza Foru Sailaren Finantza-kontrolerako jarduketak onartu behar ditu.

j) Bizkaiako Foru Aldundia babeslea dela berariaz agerrarazi behar da diruz lagundutako jarduera guztietan, haiek zabaldu, hedatzera eman edo argitaratzen diren guztietan, horretarako, Aldundiaren logotipoa eta lankidetzak hori azaltzeko idazkuna jarriko dira argitaratzen diren publizitate eta argitalpen guztietan.

k) Bi hizkuntza ofizialak erabili behar ditu diruz lagundutako jarduera dela eta jendaurrean egiten diren hitzaldi guztietan.

l) Bi hizkuntza ofizialak erabiltzea herritarrei bere jardueraren publizitatea egiteko erabiltzen diren eskuorri, kartel edo bestelako euskarri guztietan.

m) Dirulaguntzaren xedea betetzeko egiten diren agiri idatzietan zein grafikoetan sexismoarik gabeko hizkera eta irudiak erabili behar ditu.

n) Dirulaguntzaren justifikazioan ematen diren datuak sexuaren arabera bereizi behar ditu, hau da, diruz lagundutako jardueraren onuradunetatik zenbat diren gizonak eta zenbat emakumeak adierazi, eta, behar izanez gero, emaitzak aztertu eta etorkizunean emakumeen eta gizonen arteko berdintasun handiagoa lortzeko hartu beharreko neurriak azaldu.

e) Obtener todas las autorizaciones y registros a que estuviere obligada en razón de la normativa que le sea aplicable.

f) Hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social en el momento del otorgamiento y del pago del importe de la subvención.

g) Hallarse al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 16 de Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de subvenciones.

h) Cumplir todas las normas laborales, seguros, prevención de riesgos, seguridad integral de las personas usuarias de sus servicios etc., que requiera el desarrollo de su actividad.

i) Someterse a las actuaciones de comprobación que en su caso efectúe el Departamento de Acción Social y a los de Control Financiero correspondientes al Departamento Foral de Hacienda y Finanzas.

j) Hacer constar expresamente el patrocinio de la Diputación Foral de Bizkaia en cuantas actividades subvencionadas realicen y conlleven la divulgación, difusión o, en su caso, publicación de las mismas, mediante la incorporación de su logotipo y una leyenda explicativa en todos los medios publicitarios y publicaciones que se editen.

k) Utilizar las dos lenguas oficiales en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada.

l) Utilizar las dos lenguas oficiales en todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado para dar publicidad de su actividad a la ciudadanía.

m) Utilizar en toda la documentación escrita y gráfica que se produzca en desarrollo del objeto subvencionado, lenguaje e imágenes de carácter no sexista.

n) Aportar en la justificación de la subvención datos desagregados por sexo, esto es, el número de hombres y mujeres personas beneficiarias de la actividad subvencionada y, en su caso, un análisis de los resultados y medidas a adoptar en el futuro para conseguir una mayor igualdad entre mujeres y hombres.





Era berean, datuak sexuaren arabera bereizi behar ditu pertsonen buruz sortzen den estatistika orotan. Hori guztia, Emakume eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Aginduaren 24. artikulua betez.

o) Oztopo arkitektonikoak edo komunikaziorako trabak kentzen lagundu behar du, dirulaguntza honi loturik egiten diren zerbitzu, ekitaldi eta jarduera guztietan.

p) Proiektuaren jarduketa-eremu guztietan genero-berdintasunaren baldintza betetzen dela bermatzea.

q) Helburu bererako nazioko edo nazioarteko beste herri-administrazio edo erakunde publiko zein pribatu batzuek emandako dirulaguntza eta laguntza guztien berri eman behar dio berehala Gizarte Ekintza Sailari.

r) Gizarte Ekintza Sailari dirulaguntzaren gaineko edozein gorabehera jakinarazi behar dio, baldin eta dirulaguntza jasotzeki edo, hala denean, ezarritako helburuak betetzeari begira eragin handia izango badu.

s) Gizarte Ekintza Sail honek eskatzen dion guztietan, dirulaguntzaren xede den ekintzaren onuradunen izenen zerrenda eman behar dio, jasotako laguntza espezializatuko zerbitzuak zehaztuta.

t) Gizarte Ekintza Sailak egiten dion errekerimenduari erantzutea, eta auditorearen txostenean egiaztatutako dirulaguntzari egotzi zaizkion gastuen zerrenda sailkatua aurkeztea.

u) Erakunde onuradunak, bere kasuan, Bizkaiko gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren II. Tituluan jasotako eskakizunak bete beharko ditu.

v) Erakunde onuradunak emakumeen eta gizonen berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 46. artikuluan aurreikusitakoa bete beharko du; salbu eta interes publikoko arrazoiek betebeharrak horiek salbuestea justifikatzen badute; kasu horretan, organo proposatzaileak justifikazio-txostena aurkeztu beharko du. Honako hauek dira aipaturiko betebeharrak:

a) Emakume eta gizonen berdintasuna sustatzea honako arlo hauetan: lanpostuak definitzea, horiek lortzea, kontratazioa eta iraungitzea, lanbide-sailkapena, sustapena, prestakuntza, segurtasuna eta osasuna lanean, ordainsarien politika, erantzunkidetasuna eta bizi pertsona,

Así mismo, se deberá desagregar los datos por sexo en cualquier estadística referida a personas que se genere, todo ello al amparo del artículo 24 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

o) Colaborar en la eliminación de las barreras arquitectónicas o de comunicación, en todos los servicios, eventos o actividades que se organicen en función de la presente subvención.

p) Velar por el cumplimiento de la condición de igualdad de género en todos los ámbitos de actuación del proyecto.

q) Comunicar al Departamento de Acción Social de forma inmediata la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualquier Administración Pública o Ente público o privado, nacional o internacional.

r) Poner en conocimiento del Departamento de Acción Social cualquier eventualidad o circunstancia relativa a la presente subvención que pueda afectar sustancialmente a la percepción de la subvención o, en su caso, a la ejecución de los fines programados.

s) Atender el requerimiento que en su caso se le haga por este Departamento de Acción Social, a fin de que aporte relación nominal de las personas destinatarias de la acción subvencionada, con detalle de los servicios de atención especializada recibidos.

t) Atender el requerimiento que en su caso se le haga por este Departamento de Acción Social, a fin de que aporte la relación clasificada de los gastos imputados a la subvención verificada en el informe de la persona auditora.

u) La entidad beneficiaria estará obligada en su caso, a cumplir las exigencias de publicidad activa contenidas en su Título II de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia.

v) La entidad beneficiaria deberá cumplir con lo previsto en el artículo 46 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la igualdad de Mujeres y Hombres, salvo que razones de interés público justifiquen la exención de estas obligaciones en cuyo caso el órgano proponente deberá presentar informe justificativo, y que son:

a) Promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y





familiar eta lanekoa bateragarri egitea, lanaren kalitatea eta egonkortasuna, lanaldiaren iraupena eta antolaketa eta sindikatu-ekintza, ordezkariak eta negoziazio kolektiboa. Hala, lan-baldintza duin, zuzen eta diskriminaziorik gabekoak ziurtatuko dira.

- b) Zaintzea emakume eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokidea izatea eta irudia sustatzea honako balio hauetan funtsatuta: berdintasuna, presentzia orekatuta, dibertsitatea, erantzunkidetasuna eta rol zein genero-identitateen pluraltasuna. Hori guztia egingo da, proiektua edo jarduera egikaritzen denean, bai idatzizko, bai ahozko informazioan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barne eta kanpoko komunikazioan, formalean eta informalean, baita sortutako materialetan edo lanarekin zerikusia duten horietan ere.
- c) 250 langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek emakumeen eta gizonen benetako berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan aurreikusitako emakumeen eta gizonen berdintasunerako plan bat izateko betebeharrak betetzen dela egiaztatu beharko dute.
- d) Plantillan hamabost langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek prebenitzeko, jarduteko, jarraipena emateko, ebaluatze eta lan-esparruan indarkeria matxista deuseztatzeko neurriak hartzen direla bermatu beharko dute, bereziki, sexu-jazarpena eta sexuarengatiko jazarpenari dagozkion neurriak.

Hamabosgarrena.- Ez-betetzeak eta itzulketak.

Itzulketa erakunde onuradunaren ekimenez eginez gero, ordainketa-gutuna eskatu ahal izango du aurretik hitzartu gabe, Dirulaguntzei buruzko Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 33. artikuluan jasotako kasuetan, edo ebazpen honetan ezarritako eta bere gain hartutako edozein betebeharrak betetzen ez denean, dirulaguntza gisa jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira eta, haiekin batera, dirulaguntza eman zen egunetik itzuli behar dela ebatzi arte sortutako berandutza-korrituak ordaindu beharko dira.

conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.

- b) Velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.
- c) Las personas físicas o jurídicas con una plantilla superior a 250 personas deberán acreditar el cumplimiento de la obligación de disponer de un Plan para la Igualdad de mujeres y hombres previsto en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, así como de su aplicación efectiva.
- d) Las personas físicas o jurídicas con más de quince personas trabajadoras en plantilla deberán garantizar la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral, y específicamente las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

Decimoquinta.- Incumplimiento y reintegros.

Cuando el reintegro se produzca a iniciativa de la entidad beneficiaria, ésta podrá solicitar la correspondiente carta de pago sin contraído previo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 76 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo.

Procederá el reintegro de las cantidades percibidas en concepto de subvención, con exigencia de los intereses de demora correspondiente desde el momento de pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos recogidos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, o cuando se incumpla cualquiera de las obligaciones asumidas y establecidas en la presente resolución.





Aurreko paragrafoan aipatutako betebeharren betetze partzialak berekin ekarri ahal izango du dirulaguntzaren zati bat itzuli behar izatea; hala gertatuz gero, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak 16.2.k artikuluan ezarritako proportzionaltasun-irizpidea aplikatuko da.

Beste administrazio edo erakunde publiko batek edo entitate pribatu batek, nazio mailakoak nahiz nazioartekoak, dirulaguntza ematen badu eta, ondorioz, egin beharreko jardueraren kostua baino gehiago jasotzen bada, gaindikina itzuli beharko da.

Berandutze-korrituak kalkulatzeko, dirulaguntza ordaindu zen unetik eta gastuaren justifikazio-kontua aurkeztu arteko aldia hartuko da kontuan, baldin eta jarduera osorik bete dela egiaztatzen bada edo, hori ez egiaztatu arren, ikusten bada erakundeak argi eta garbi beteko dituela bere gain hartutako konpromisoak.

Hamaseigarrena.- Dirulaguntzaren finantza-kontrola.

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak 41. artikuluan ezarritakoa dela bide, erakunde onuradunak Foru Administrazioako organoei lagundu behar die, eta eurek eta finantza-kontrolako eskumenak dituzten organoek eskatzen dituzten agiri guztiak eman behar dizkie.

Hamazazpigarrena.- Aurreikusi gabeko alderdi araugarriak eta auziak.

Ebazpen honetan ezarrita ez dagoen oro arautzeko, hauexek aplikatu beharko dira: Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onetsitako Dirulaguntzen Foru Erregelamendua, eta aplikatu beharreko beste edozein xedapen.

Ebazpen honen ondoriozko auziak, berorien izaera juridiko administratiboa dela-eta, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende jarriko dira.

Hamazortzigarrena.- Dirulaguntzaren onuradun diren erakundeetako arduradunen datu pertsonalen tratamendua.

Datu pertsonalak tratatzeko, kontuan hartuko da zer ezartzen duten 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak, zeinak hizpide hartzen baitu pertsona fisikoen babesa datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez, eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege

El cumplimiento parcial de las obligaciones referidas en el párrafo anterior podrá dar lugar al reintegro parcial de la subvención, a cuyo efecto se aplicará el principio de proporcionalidad, de acuerdo a lo establecido en el artículo 16.2.k de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

En el supuesto de concurrencia de subvenciones o ayudas de otras Administraciones o Entes públicos o privados, nacionales o internacionales, por las que se supere el coste de la actividad a desarrollar, se reintegrará el exceso obtenido.

El cálculo de los intereses de demora se realizará desde el momento de abono de la subvención hasta la fecha de presentación de la cuenta justificativa del gasto, siempre que se acredite el cumplimiento total de la actividad o, de no hacerlo, se observe por parte de la entidad una actuación inequívocamente tendente a la satisfacción de sus compromisos.

Decimosexta.- Control financiero de la subvención.

En virtud del artículo 41 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, la entidad beneficiaria estará obligada a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como por los órganos que tengan atribuidas funciones de control financiero.

Decimoséptima.- Aspectos regulables no previstos y cuestiones litigiosas.

Para todo lo no previsto en la presente resolución será de aplicación la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, el Reglamento Foral de Subvenciones aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, así como cualquier otra disposición que pudiera resultar de aplicación.

Las cuestiones litigiosas que pudieran derivarse de la presente resolución, dada su naturaleza jurídico-administrativa, serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Decimoctava.- Tratamiento de datos personales de las personas responsables de las entidades beneficiarias de la subvención.

Los datos personales serán tratados de conformidad a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre de





Organikoak, zeinak arautzen baititu Datu Pertsonalen Babesa eta Eskubide Digitalen Bermea.

Tratamenduaren arduraduna da Gizarte Ekintza Saileko Autonomia Pertsonala Sustatzeko Zuzendaritza Nagusia (Ugaskobidea 3 bis, 48014 Bilbo) eta datuak babesteko ordezkaria, berriz, Informazioaren Segurtasun eta Datuen Babeserako Atala (Kale Nagusia 2 – 6º, 48001 Bilbo).

Tratamendu hori ahal publikoak baliatzeko eta legezko betebeharrak betetzeko egingo da.

Datuak interesdunari edo haren ordezkariari eskatuko zaizkio, baita beste administrazio, erakunde, erregistro edo entitate publiko edo pribatu batzuei ere, legeak ezartzen dituen mugen barruan.

Bildutako datuen bidez kudeatuko dira harako dirulaguntza izendunak zein, Bizkaiko Lurralde Historikoaren aurrekontu orokorretan kontsignaturik, zuzentzen baitaizkie gizarte-zerbitzuen arloan jardura eta programak egiten dituzten entitateei.

Datu pertsonalak legezko betebeharrak batek aginduta edo interesdunak baimena ematen duenean baino ez dira lagako. Horrez gainera, ez da aurreikusten hirugarren herrialdeetara edo nazioarteko erakundeetara datu-transferentziarik egitea.

Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzendu edo ezaba daitezela eskatzeko edota haien tratamendua mugatu edo aurkartzeko idazki bat bidaliz Informazioaren Segurtasun eta Datuen Babeserako Atalera.

Eskubide horietako bat baliatzeko aukera mugatu daiteke baldin bateraezina bada botere publikoen jardunarekin edo aplikagarria den araudiaren arabera legezko betebeharrak betetzearekin.

Datu pertsonalen tratamenduari buruzko informazio xeheagoa kontsulta dezakezu Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan, hartarako prozeduran.

Hemeretzigarrena.- Diruz lagundutako jardueran parte hartzen duten pertsonen datu pertsonalen tratamendua.

Ebazpen honen xede den dirulaguntzaren entitate onuradunak bakarrik erantzungo du diruz lagundutako jardueratik eratorritako datu pertsonalen tratamenduengatik, eta bereziki bete beharko ditu zenbat ere printzipio eta obligazio erator litezkeen Europako Parlamentuaren eta

Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

El responsable del tratamiento es la Dirección General de Promoción de la Autonomía Personal del Departamento de Acción (Ugaskobidea 3 bis 48014 Bilbao) y la persona Delegada de Protección de Datos es la Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos - Gran Vía, 2 – 6º 48001 Bilbao.

Dicho tratamiento se realizará en el ejercicio de potestades públicas y en el cumplimiento de obligaciones legales.

Los datos serán obtenidos de la persona interesada, o su representante, y de otras administraciones, organismos, registros o entidades públicas o privadas, dentro de los límites legales establecidos.

Los datos recabados serán utilizados para la gestión de las subvenciones nominativas, consignadas en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia, dirigidas a entidades para la realización de actividades y programas en el ámbito de los servicios sociales.

No se realizarán cesiones de datos personales, salvo por obligación legal o consentimiento de la persona interesada. Tampoco se prevén transferencias a terceros países u organizaciones internacionales.

La persona interesada tiene derecho a acceder a sus datos, solicitar su rectificación, supresión o la limitación u oposición al tratamiento mediante escrito dirigido a la Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos.

El ejercicio de alguno de estos derechos puede verse limitado cuando sea incompatible con el ejercicio de los poderes públicos o con el cumplimiento de obligaciones legales de acuerdo con la legislación aplicable.

Puede consultar la información detallada sobre el tratamiento de los datos personales en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia en su procedimiento correspondiente.

Decimonovena.- Tratamiento de datos personales de las personas que participan en la actividad subvencionada.

La Entidad beneficiaria de la subvención objeto de esta resolución será la única responsable de los tratamientos de los datos personales derivados de la actividad subvencionada, debiendo cumplir, particularmente, con los principios y obligaciones que pudieren derivarse del Reglamento (UE) 2016/679





Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB)Erregelamendutik, zeinak hizpide hartzen baitu pertsona fisikoen babesa datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokien eta zeinaren bidez indargabetzen baita 95/46/CE Zuzentaraua, eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikotik, zeinak arautzen baititu Datu Pertsonalen Babesa eta Eskubide Digitalen Bermea.

Esandakoari jarraikiz, hartuko ditu zenbat ere neurri tekniko eta antolakuntzazko behar diren hori betetzen dela ziurtatzeko, eta Bizkaiko Foru Aldundia erantzukizun orotik salbuetsita geldituko da datuen tratamenduan.

Baldin eta entitateak Bizkaiko Foru Aldundiari komunikatu behar badiakoi diruz lagundutako jardueretako parte-hartzaileen datuak, orduan Autonomia Pertsonala Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak hartuko du tratamendua egiteko ardura, eta datuok integratu egingo dira "Autonomia pertsonala sustatzea eta mendekotasun- eta desgaitasun-egoeretarako laguntza ematea" arloaren tratamenduan.

Horrez gain, Erregelamenduaren 13. artikuluan ezarritakoa betetzeko, entitateak jakinaraziko die diruz lagundutako jardueretako parte-hartzaileei ezen beren datuak Bizkaiko Foru Aldundiari komunikatuko dizkiola, hala zorroko beste zerbitzu batzuekin bateragarri denez egiaztatze eta gizarte-zerbitzuen arreta osoa bermatzeko.

Hori guztia gorabehera, datu pertsonalak unean-unean errekeritu ahalko dira hala egiaztatze eta dirulaguntza benetan aplikatzen ari den zertarako eman baita eta hartarako, dirulaguntzak erregulatzen dituen araudia betez.

Hogeigarrena. Arau-haustea eta zehapenak.

Dirulaguntzen arloko arau-hauste administratiboak dira Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen erregimen juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan jasotako ekintzak eta ez-egiteak, eta zigorra jaso ahalko dute, zabarkeria huts modura ere.

Dirulaguntza honi dagozkio arau-hausteei eta ezarri beharreko zehapenei dagokienez, guztiz aplikatzekoa izango da foru-arau horren 47-63 artikuluetan xedatzen den araubidea

Hogeiata batgarrena.- Eskumenen eskuordetzea.

2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onartutako Dirulaguntzen Erregelamenduaren 12.4

del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE y de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

En virtud de lo anterior, adoptará cuantas medidas técnicas y organizativas sean necesarias para garantizar tal cumplimiento, quedando la Diputación Foral de Bizkaia eximida de cualquier responsabilidad en el tratamiento de estos datos.

En caso de que la entidad deba comunicar a la Diputación Foral de Bizkaia datos de las personas participantes en las actividades subvencionadas, la Dirección General de Promoción para la Autonomía Personal pasa a actuar como responsable del tratamiento, integrándose dichos datos al tratamiento de "Promoción de la autonomía personal y atención a la dependencia y la discapacidad".

Asimismo, en cumplimiento de lo establecido en el art. 13 del Reglamento, la entidad informará además a las personas participantes de las actividades subvencionadas de que sus datos serán comunicados a la Diputación Foral de Bizkaia, con el objeto de verificar la compatibilidad con otros servicios de cartera y garantizar la atención integral de los servicios sociales.

Todo ello sin perjuicio de que puntualmente pudieran requerirse datos personales para la verificación de la efectiva aplicación de la subvención a los fines para los que se concede, en cumplimiento de la normativa reguladora de subvenciones.

Vigésima- Infracciones y sanciones.

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico de las subvenciones otorgadas por la administración foral, y serán sancionables incluso a título de simple negligencia.

Será de plena aplicación el régimen dispuesto en los artículos 47 a 63 de la citada Norma Foral, en caso de infracciones respecto a la presente subvención y las correspondientes sanciones a imponer.

Vigesimoprimera.- Delegación de competencias.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 12.4 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por





artikuluari xedatutakoarekin bat etorrira, ahalmena ematen zaio Gizarte Ekintza Saileko foru diputatuari ebazpen hau garatzeko eta/edo exekutatu eta betetzeko beharrezkoak diren xedapen guztiak eman ditzan.

Hogeita bigarrena.-Inpugnazio moduak.

Bizkaiko kondaira lurraldeko foru erakundeen hautapen, antolaketa, erregimen eta funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 1987/3 Foru arauko 69.1 artikuluari jarraiki, ebazpen honek administrazio bideari amaiera ematen dio. Interesatuek, HILABETEKO epean, ebazpena eman duen organoaren aurrean, aurkako aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez dezakete.

Guzti hori, Administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluekin ados.

Hogeita hirugarrena.- Jakinarazpena.

Erabaki hau jakinaraztea, alegia, BILBOKO ELIZBARRUTIKO CARITAS erakundeari 2024. urterako dirulaguntza izenduna emateari buruzkoa, legeak ezarritako moduan.

Decreto Foral 34/2010 de 23 de marzo, se faculta a la diputada foral del Departamento de Acción Social para dictar cuantas disposiciones resulten necesarias para el desarrollo y/o ejecución y cumplimiento de la presente resolución.

Vigésimosegunda- Modos de impugnación.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 69.1 de la Norma Foral 3/87 de 13 de febrero, sobre elección, organización, régimen y funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, la presente resolución pone fin a la vía administrativa, pudiendo las personas interesadas interponer recurso potestativo de reposición ante el mismo órgano que los hubiera dictado en el plazo de UN MES desde el día siguiente a que se le haya notificado.

Todo ello de acuerdo con los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Vigésimotercera.- Notificación.

Notificar la presente resolución, relativa a la concesión de la subvención nominativa en el año 2024, a CÁRITAS DIOCESANA DE BILBAO, en legal forma.

Laguntzak Kudeatzeko eta Hirugarren Sektorea Sustatzeko Atala / Sección de Gestión de Ayudas y Promoción del Tercer Sector. ESTELA ANGELA SÁNCHEZ GARAGORRI

Etxeko Arreta Zerbitzuko burua / Jefa del Servicio de Atención en el Hogar. MARIA AZURMENDI SASTRE.

Mendekotasunaren Arretarako zuzendariordea / Subdirector de Atención a la Dependencia. IMANOL MADARIAGA SASIETA

Autonomia Pertsonala Sustatzeko zuzendari nagusia / Director general para la promoción de la autonomía personal. JOSE ANTONIO BARAÑANO AZULA

PROBIDENTZIA /PROVIDENCIA. Ontzat ematen dut aurreko proposamena, horrekin ados nago. Ondorioz, aurkez bekio Ahaldun nagusiari Foru Dekretua eman dezan / Presto mi conformidad con la propuesta antecedente y, consecuencia, elévese a Decreto Foral de la Excma. Sra. Diputada General.

Gizarte ekintzako foru diputatua / La Diputada foral de acción social. AMAIA ANTUXUSTEGI ZIARDA.

Aurreko txostenak onartzen dira eta, ondorioz, horietan proposatzen denaren arabera ebazten da / Se aceptan los anteriores informes y, en consecuencia, se resuelve de conformidad a lo que en ellos se dispone.

Ahaldun nagusia / La Diputada general. ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA.





EGUNON ETXEA

**PROYECTO DE APOYO Y REFERENCIA
PARA PERSONAS MAYORES EN
SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD Y/O
RIESGO DE EXCLUSIÓN SOCIAL**

- 2024 -





El proyecto “Egunon Etxea” de Cáritas Diocesana de Bilbao abrió sus puertas en el año 1993 como centro de día, orientándose a las personas mayores del Casco Viejo que necesitaban apoyo para desarrollar sus actividades de la vida diaria y que, con ese apoyo, podían seguir viviendo en sus domicilios.

Tras varios años de andadura, en 2002, el Área de Personas Mayores de Caritas llevó a cabo un proceso de análisis del proyecto, motivado por varias razones entre las que destacan dos: por un lado, la detección desde el propio proyecto de necesidades sociales a las que el centro de día no daba respuesta; y, por otro, la puesta en marcha de una red pública de centros de día para mayores dependientes, junto con la publicación de los decretos que regulaban el sistema de acceso a estos centros y la concesión de ayudas económicas individuales para ingreso en plazas no conveniadas o concertadas.

En el proceso de análisis y evaluación constatamos que existía, y sigue existiendo, un colectivo de personas mayores en situación de gran vulnerabilidad y/o en riesgo de exclusión social, con dificultades de adaptación e integración en la red normalizada de centros de día y para quienes los recursos para personas sin hogar tampoco son una respuesta adecuada. Esta constatación nos hizo plantearnos dar una nueva orientación al proyecto y ofrecer otros servicios para responder a las necesidades detectadas e insuficientemente atendidas.

Es un colectivo de personas mayores que presentan una situación especial. Se trata de personas con poco o ningún apoyo social, en situación de aislamiento, que pueden sufrir algunas enfermedades físicas y/o mentales crónicas y/o adicciones, muchas de las cuales residen en pensiones o habitaciones alquiladas, con escasos recursos económicos, con dificultades para acceder a los recursos sociales comunitarios... Son personas que apenas acuden a los Servicios Sociales, que requieren de apoyos individualizados que respondan a su situación y características personales, que potencien su competencia y autonomía, y que les ayuden a integrarse en la comunidad y en los recursos que esta ofrece.





Actualmente el proyecto Egunon Etxea atiende personas con este perfil que, por su necesidad de mayor protección, precisan servicios flexibles y una atención personalizada y cercana.

DEFINICIÓN DEL PROYECTO

“Egunon Etxea” se define como un proyecto **global** de apoyo y **referencia** para las personas mayores en situación de **vulnerabilidad** o **riesgo de exclusión**, que trata de ofrecer una respuesta coordinada e **integral** a sus necesidades. Se plantea como un recurso que ayude a paliar el desamparo de este colectivo a través de unos servicios **flexibles** y un **acompañamiento personalizado**, que sirvan para lograr una vida más normalizada e insertada en la comunidad accediendo a los recursos públicos.

COLECTIVO AL QUE SE DIRIGE EL PROYECTO

El proyecto está dirigido a la atención de personas mayores de 60 años (o aquellas que por sus circunstancias personales o sociales puedan equipararse a las de esa edad, siempre que sean mayores de 55 años), que se encuentran en situación de gran vulnerabilidad por **carecer de apoyos cercanos y estar**, a la vez, **en desventaja social**, con riesgo previsible de deterioro.

Entendemos que **no cuentan con apoyos cercanos** quienes, además de carecer de relaciones con la familia y con otras personas significativas, o de tenerlas deterioradas o de no ser capaces de proveer los cuidados o estabilidad necesarios, tienen escasas relaciones con el medio social y con los recursos comunitarios. Es decir, se trata de personas con graves problemas de aislamiento y/o **soledad**.





En cuanto a la **desventaja social**, encontramos en esta situación a quienes presentan una o varias de las siguientes características, que aumentan la vulnerabilidad y el riesgo de exclusión:

- ❑ enfermedad mental crónica,
- ❑ adicciones (alcoholismo, ludopatía),
- ❑ enfermedad física crónica no invalidante (diabetes, hipertensión...),
- ❑ dificultad para la realización de las actividades instrumentales de la vida diaria (manejo del dinero, control de medicación...),
- ❑ vivienda inadecuada, residir en pensión o habitación alquilada o incluso en un albergue,
- ❑ aislamiento.

Según nuestra experiencia, estas circunstancias de desventaja social no conducen necesariamente a la exclusión. Sin embargo, cuando junto a ellas se da una falta de relaciones que faciliten apoyo suficiente para cubrir las necesidades derivadas de la situación de desventaja y/o para acceder a los recursos correspondientes, aumentan la vulnerabilidad y el riesgo de exclusión y de dependencia. Son personas que aparentemente conservan su autonomía funcional, pero que sin embargo tienen dificultades para gestionar aspectos importantes de su vida diaria.

De hecho, algunas de estas personas han sido usuarias de comedores sociales y otros recursos asistenciales, algunos de los cuales se espera que abandonen al llegar a la edad de 60 o 65 años porque se considera que pueden participar en los orientados a las personas mayores.

Características y necesidades que presenta este colectivo.

Salud y bienestar personal

En este colectivo son frecuentes tres tipos de problemas relativos a la salud: las enfermedades psíquicas crónicas y trastornos de la personalidad, las adicciones y las enfermedades orgánicas crónicas.





En cuanto a las **enfermedades psíquicas crónicas**, destacan la esquizofrenia y los trastornos de personalidad (de las que muchas veces no se tiene ninguna conciencia), para cuyo control es imprescindible hacer su diagnóstico, seguir el tratamiento establecido y acudir a las consultas especializadas. Si estas enfermedades no son tratadas adecuadamente existe el riesgo de que las personas sufran más episodios agudos, se agraven sus trastornos y desarrollen comportamientos problemáticos.

En este colectivo también destaca la prevalencia de las **adicciones**, sobre todo del alcoholismo y en menor medida la ludopatía, de las que es difícil salir sin un apoyo social que procure soporte emocional para tomar la decisión de iniciar un tratamiento y que acompañe en su seguimiento. Como es sabido, las adicciones, y en especial el alcoholismo, conducen a la persona a un aislamiento creciente y a un deterioro acelerado del estado de salud físico y psíquico, así como a un abandono en la cobertura de necesidades básicas de la vida diaria (aseo personal, vestido, alimentación...).

Entre las **enfermedades orgánicas crónicas** se encuentran la diabetes, la hipertensión arterial, los problemas cardiovasculares, procesos oncológicos, etc. Son enfermedades que precisan un control sanitario y de medicación, una alimentación adecuada y unos hábitos de vida saludables, para evitar que lleguen a ser invalidantes y que se incremente de manera importante el nivel de dependencia de la persona.

Relaciones sociales

Un rasgo común de este colectivo de personas mayores es la falta de relaciones cercanas que faciliten no solo la ayuda necesaria para hacer frente a los problemas de salud o de otro tipo, sino también un apoyo emocional que de sentido a su vida y que evite los sentimientos de desarraigo, soledad, falta de pertenencia e inseguridad.

Encontramos que en este grupo hay muchas personas con un pasado de rupturas y conflictos familiares (provocados frecuentemente por el alcoholismo, la ludopatía, la enfermedad mental, la falta de hábitos adecuados...), al que se





unen otras relaciones inestables o de poca calidad. Además, se observa que algunas de estas personas carecen de habilidades adecuadas de relación (por ejemplo, tienen dificultad para resolver conflictos de forma no agresiva, para escuchar y tener en cuenta las necesidades de las demás, etc.) y tienen poca tolerancia a la frustración, lo que les dificulta la convivencia y el establecimiento de relaciones satisfactorias.

Estas dificultades de relación generan problemas de desorientación personal y sentimientos profundos de soledad, que suelen tener como consecuencia el abandono de los cuidados personales, el inicio o recaída en adicciones, baja autoestima y depresión, mayor riesgo de deterioro cognitivo, intentos de suicidio..., en definitiva, una mayor dependencia y desamparo social. A la vez, la misma falta de referentes hace que muchas veces estas personas no tomen conciencia de su propia situación y que no acudan a los recursos pertinentes, agudizándose su desamparo.

Capacidad de autocuidado

El nivel de dependencia de este grupo de mayores en la realización de las actividades de la vida diaria es importante:

- ❑ Muchas de estas personas conceden escasa importancia a aspectos como el mantenimiento de los hábitos de **autocuidado** (alimentación adecuada, higiene...), acudir a las consultas médicas, seguir el tratamiento pautado...
- ❑ Muchas presentan problemas en la **administración** y en el **uso racional del dinero**, desatendiendo incluso sus necesidades primarias, sobre todo cuando se tiene dependencia del alcohol o del juego patológico.
- ❑ También precisan apoyo en todo lo relacionado con las **instituciones** (solicitud y renovación de ayudas, trámites administrativos...).

La dificultad en la realización de las actividades de la vida diaria aumenta el deterioro físico y psíquico, y el riesgo de hospitalización y de institucionalización entre otros aspectos. La adquisición y/o recuperación de las





habilidades necesarias para el autocuidado es fundamental para favorecer el proceso de adaptación e integración de la persona en su entorno y el mantenimiento de su autonomía y relación con la comunidad.

Vivienda

Una parte de estas personas mayores se aloja en pensiones, habitaciones alquiladas o incluso albergues. Hay pensiones en las que no hay una sala de estar con televisión donde poder disfrutar de un tiempo de descanso, o que no ofrecen otros servicios complementarios como el derecho a cocina, lavandería, etc. y que, en caso de haberlos, se incrementa de manera importante el coste del alojamiento. Al convertirse la pensión en un espacio al que solo se acude a dormir, es frecuente que la persona no tenga vinculación con el lugar, con otros huéspedes o con quien lo regenta. Esto, unido a la falta de otras relaciones sociales cercanas, se hace especialmente evidente en situaciones de crisis, cuando, por ejemplo, la persona precisa un ingreso hospitalario. En muchos casos, no cuenta con el mínimo imprescindible para acudir a un hospital (pijama, neceser...) y, lo que es más importante, no dispone de ningún referente personal que le proporcione el apoyo necesario que se precisa en esa situación, alguien que se interese por su estado de salud, que pueda visitarle, acompañarle y que, una vez que se produce el alta hospitalaria, le apoye a seguir el tratamiento prescrito y le ofrezca el soporte necesario hasta que se recupere. En este sentido, es de gran ayuda contar con el apoyo socio-sanitario de centros como Birjinetxe.

Una posible solución para estas personas que viven en pensiones o en pisos poco adecuados a su situación o en un albergue, sería el ingreso en una vivienda comunitaria o centro residencial. Sin embargo, los profesionales que atienden a este colectivo subrayan las dificultades de estas personas para atender las normas y horarios que requiere la convivencia en un centro de este tipo. Es más, la mayoría de estos mayores se niegan a aceptar un ingreso en residencia y prefieren continuar viviendo en condiciones inadecuadas.





Situación económica

Una parte importante de este grupo de mayores dispone de ingresos económicos bajos, a veces insuficientes y en algunos casos inexistentes, para dar respuesta a necesidades básicas. Muchas de estas personas cobran pensiones no contributivas o mínimas de jubilación, renta de garantía de ingresos, complemento de vivienda... y algunas reciben ayudas de emergencia social.

Sin embargo, el problema al que se enfrenta este grupo de mayores en relación a su situación económica no se debe únicamente al escaso nivel de ingresos, sino a otras dificultades de su propia situación como, por ejemplo, la presencia de adicciones y enfermedades psíquicas que, como ya se ha mencionado, pueden originar una mala administración económica e incluso acumulación de deudas elevadas a las que no pueden responder (aun cuando se tienen ingresos suficientes). Asimismo, el pago del alojamiento lleva a algunas personas a soportar una situación de precariedad económica para hacer frente al resto de necesidades básicas. La situación se agrava todavía más cuando por diferentes causas (desconocimiento de la existencia de las ayudas económicas, deterioro cognitivo, dificultad para realizar trámites administrativos, etc.) no acceden de forma estable y normalizada a las ayudas que podrían percibir.

Participación en la comunidad

El autoconcepto negativo y el bajo nivel de autoestima que, en general, tienen estas personas, unido a otras problemáticas de tipo físico y psíquico, contribuyen a una desvinculación de la comunidad y a la pérdida de autonomía y competencias personales. El entorno que rodea a este colectivo se caracteriza por ser muy poco estimulante, lo que provoca una disminución de la capacidad de adaptación, una pérdida de relaciones, desorientación e incluso hace que la propia persona no valore su situación como problemática o, en otros casos, que no vea solución para ella.

Por otra parte, es habitual que estas personas queden fuera de los sistemas de protección social. Por una parte, hay quienes no acceden a ellos por desconocimiento de los servicios y de los recursos de apoyo a los que tienen





derecho o porque tienen dificultades para llevar a cabo trámites administrativos, tanto de forma presencial como online. Otras personas no son constantes en sus peticiones o en la formalización de demandas. Asimismo, hay mayores que no acuden a ningún recurso porque consideran que los servicios que se les van a ofrecer son muy marginales (por ejemplo, los comedores sociales) o muy normativos.

La intervención en este sentido ha de estar dirigida no solo a la participación en una serie de actividades socioculturales sino también a lograr la implicación de las personas en las diferentes redes sociales, centros y recursos de los que dispone la comunidad, de manera que se teja una interacción. Además, es necesario sensibilizar al entorno en general sobre la situación que viven las personas mayores en situación o riesgo de exclusión social, y del derecho y valor que tiene su participación en la vida comunitaria. Asimismo, debemos asegurarnos de que estas personas cuentan con información y apoyo suficientes para acceder a los recursos sociales y sanitarios.

PROYECTO DE INTERVENCIÓN CON PERSONAS MAYORES EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD O RIESGO DE EXCLUSIÓN SOCIAL

Objetivos generales

- ❑ Mejora de la calidad de vida favoreciendo el desarrollo de habilidades y hábitos de vida adecuados.
- ❑ Acceso a la red de recursos socio-sanitarios del entorno comunitario y ejercicio de los derechos sociales.
- ❑ Establecimiento de vínculos significativos positivos con diferentes personas: otras personas participantes, profesionales, voluntariado, familia, comunidad...





Objetivos específicos

Mediante este proyecto, se pretende que las personas que participan en él mejoren diferentes ámbitos de su vida.

En relación a la **calidad de vida**, que:

1. Tengan asegurada la cobertura de necesidades básicas (alimentación, higiene, etc.).
2. Dispongan del apoyo necesario para su vida cotidiana.
3. Normalicen su relación con el sistema de salud, garantizando el tratamiento que cada persona requiera.
4. Reciban el apoyo necesario para seguir los tratamientos y cuidados de salud adecuados.
5. Adquieran hábitos saludables.
6. Desarrollen sus capacidades psicológicas y personales, para disminuir su situación de vulnerabilidad y riesgo.
7. Mejoren o mantengan su nivel de autonomía.
8. Mejoren su autoestima.
9. Establezcan relaciones interpersonales satisfactorias.
10. Reestablezcan la relación con la familia (si la hubiere y lo desean).
11. Tengan un alojamiento que reúna las condiciones adecuadas a sus necesidades.

En relación a la **integración** y al ejercicio de los **derechos sociales**, que:

1. Cuenten con información y apoyo para acceder a los recursos que pueden responder a sus necesidades económicas y sociales.
2. Participen progresivamente en actividades socio-culturales accediendo a recursos normalizados de la comunidad.
3. Conozcan y accedan a los recursos sociales normalizados para mayores.
4. Tengan asegurada la protección legal pertinente si se observan indicios de probable incapacidad.





Áreas de intervención

Aspectos generales:

- ❑ Alimentación (desayuno, comida y merienda-cena) adecuada a su estado de salud y/o dieta prescrita.
- ❑ Higiene personal.
- ❑ Lavandería.
- ❑ Apoyo en la compra y cambio de ropa adecuada.

Área de Salud

Física

- ❑ Valoración de la capacidad funcional básica e instrumental.
- ❑ Seguimiento de consultas, acompañamiento médico, administración y control de la medicación, coordinación con los centros de salud para el tratamiento y control de adicciones, etc.
- ❑ Podología, control de peso y tensión.
- ❑ Educación para la salud.
- ❑ Ejercicio físico de mantenimiento en el gimnasio del centro.

Psíquica

- ❑ Valoración cognitiva y psico-afectiva.
- ❑ Coordinación con los profesionales de los centros de salud mental y de otros recursos (psiquiatra de calle, Servicio Psicológico de Cáritas...) y, en caso necesario, acompañamiento a consultas psiquiátricas y psicológicas.
- ❑ Psicoestimulación cognitivo-sensorial: atención, concentración, memoria...

Área de atención social

- ❑ Acompañamiento a través de la figura y metodología de “tutoría” basado en un plan de intervención personalizado, que recoge objetivos consensuados y contrastables para lograr el mantenimiento y/o crecimiento de la persona.
- ❑ Orientación e información sobre derechos sociales, prestaciones y recursos sociales y económicos.





- ❑ Apoyo en la realización de gestiones sanitarias, sociales, judiciales, etc.
- ❑ Alojamiento en buenas condiciones de habitabilidad.
- ❑ Participación social.
- ❑ Colaboración en la protección de las personas participantes, proponiendo las medidas de apoyo necesarias.

Para ello, se llevan a cabo actividades como la valoración del estado social, entrevistas con personas mayores y entorno cercano (si lo hay), visitas domiciliarias, coordinación con organismos e instituciones, gestiones administrativas...

Área de relaciones sociales

- ❑ Entrenamiento en habilidades sociales: expresión de opiniones, afrontamiento de críticas, defensa de derechos, conversación, etc.
- ❑ Entrenamiento en resolución de problemas: definición y formulación del problema, generación de alternativas, toma de decisiones, etc.
- ❑ Orientación y apoyo para restablecer la red social y mantener relaciones interpersonales satisfactorias (familia, amigos, compañeros de pensión, vecindario, voluntariado, profesionales de instituciones y servicios sociales...).

Animación socio-cultural

Se pretende estimular las capacidades de las personas a través de actividades que, además de llenar su tiempo, les ayuden a mejorar su autopercepción y faciliten la relación con otras personas: laborterapia, cine-fórum, noticiario, informática, excursiones y visitas culturales, paseos por el entorno, juegos de mesa y dinámicos, preparación de fiestas especiales, trabajo sobre valores, tertulia, teatro, relajación, etc. Asimismo, se promueve la participación en actividades organizadas por otros recursos comunitarios (hogar de mayores, centro cívico, otros proyectos de Cáritas...).





Servicios de atención

Estancia diurna en días laborables:

Servicio dirigido a personas mayores de 60 años en situación de vulnerabilidad o riesgo de exclusión social (o a aquellas mayores de 55 años que por sus circunstancias especiales puedan equipararse), que pretende cubrir sus necesidades primarias y, sobre todo, servir de apoyo para el desarrollo de procesos de integración social y potenciación de la autonomía. Cuenta con 35 plazas.

La heterogeneidad de este colectivo y los diferentes momentos de sus procesos exigen que se den respuestas diversas, adaptadas a las necesidades individuales. Por ello, este servicio se caracteriza por ser **flexible** e incluir un **proceso de acompañamiento personalizado** para, en cada caso, plantear los objetivos y niveles de participación más adecuados.

Servicio de fin de semana:

Dirigido a aquellas personas mayores que participan en el centro en días laborables y no cuentan con ningún tipo de apoyo, que viven en pensiones, habitación alquilada, piso compartido o albergue, o que tienen dificultades para la realización de actividades instrumentales (hacer la comida, tomar su medicación, etc.), y que disponen de escasos recursos económicos. Consideramos que el acceso a este servicio debe ser limitado, de tal manera que desde el proyecto se estimule la utilización de otros recursos personales o comunitarios. Su capacidad máxima es también de 35 personas.

Servicios abiertos:

El centro ofrece la posibilidad de usar los servicios de lavandería y de higiene personal a quienes aún no se han incorporado al centro; excepcionalmente, también el servicio de apoyo en la toma de medicación. Además, se prestan algunos servicios de administración económica, de medicación, acompañamiento a gestiones o apoyo emocional a personas que, tras su proceso en el proyecto, han pasado a otro recurso comunitario (frecuentemente viviendas comunitarias o residencias, pero también otros) y así





lo requieran. También se ofrece este tipo de servicios a quienes tienen una expulsión temporal, o no quieren seguir en el centro de día..., situaciones en las que estos servicios sirven también como “herramienta de intervención”.

Pisos compartidos:

Dirigidos a aquellas personas que participan en los servicios de día, con poco apoyo social, que no presentan dificultades importantes para la convivencia y cuya vivienda (pensión, piso...) no reúna las condiciones de habitabilidad y/o no disponga del equipamiento mínimo indispensable.

El objetivo general de este recurso es dotar de un alojamiento estable y normalizado, que ayude a seguir desenvolviéndose como personas autónomas y asegurar su calidad de vida. La duración de la estancia en el piso depende de la situación de cada persona, y se establecen con ella plazos para revisar los objetivos planteados inicialmente y decidir si este recurso sigue siendo o no el más adecuado. El número de plazas en la actualidad es de ocho (más una solo utilizada para situaciones de urgencia por su pequeño tamaño), repartidas en dos pisos.

Durante el año 2023, el proyecto atendió un total de 49 personas distintas, y esperamos alcanzar niveles de intervención similares a lo largo del año 2024 (al menos 45 personas), con un reparto en función del género y tipo de servicio también similar:

	EGUNON ETXEA 2023		
	Mujeres	Hombres	Total
Atendidas solo en Centro de Día	8	27	35
Atendidas solo en Servicios Abiertos	1	9	10
Atendidas en C.D. + S.A.	1	3	4
TOTAL personas distintas atendidas	10	39	49

Además, al menos 5 de estas personas vivirán en uno de los dos pisos compartidos de los que dispone el proyecto.





Proceso de intervención

La **demanda** de atención puede venir de la propia persona o a través de algún servicio (otros proyectos de Cáritas, centro de salud, centro de salud mental y/o módulo psicosocial, servicio social de base, hospital, Servicio Municipal Urgencias Sociales, educadores de calle, Instituto Tutelar de Bizkaia, asociaciones...). El proceso a seguir y la duración de cada fase se adapta a cada una de las personas, teniendo en cuenta sus necesidades expresadas y detectadas y su itinerario personal.

En la fase de solicitud se explican los objetivos y las distintas actividades y servicios del proyecto. También se informa de que la participación en la vida del centro y el horario de presencia se concretarán en función de sus intereses personales y de las necesidades detectadas, de forma conjunta, entre la persona usuaria y el centro.

En la **fase de acogida** se estudian las características personales, sociales, funcionales, cognitivas, afectivas, de salud física y mental, y legales. El equipo hace una propuesta de incorporación de la persona. Se le invita a participar en todas las actividades durante unos días para que las conozca y vaya definiendo sus intereses. Simultáneamente el equipo profundiza en el estudio de la persona, ampliando información sobre sus habilidades sociales, características en la convivencia, participación en actividades, adaptación al recurso, etc. Se asigna la figura de referencia que hará el acompañamiento personalizado de la persona.

Esta fase finaliza con la elaboración conjunta del plan de actividades, el acuerdo del horario de participación y la firma del contrato que regula el ingreso en el centro.

En la **fase de intervención** nuestro trabajo consiste en desarrollar y evaluar con la persona mayor las acciones encaminadas a mejorar su calidad de vida y su integración en el medio comunitario, con una metodología basada en el acompañamiento, la escucha y la negociación:





- ❑ Elaborar el plan personalizado, estableciendo objetivos individualizados, con distintos niveles y áreas, para facilitar la incorporación social utilizando los diferentes servicios de la red pública y privada.
- ❑ Establecer una programación adaptada a las habilidades y capacidades preservadas en cada persona.
- ❑ Coordinar la información clave y las acciones con otros agentes comunitarios que intervienen o podrían intervenir en el itinerario de la persona (sociales, sanitarios, culturales...).
- ❑ Favorecer al máximo la participación y la responsabilidad de la persona en la toma de decisiones sobre su vida y en el establecimiento y revisión de los planes de intervención, para potenciar su competencia y autonomía personal.

El equipo interviene en todas las áreas según las necesidades y el momento personal de la persona, y se coordina en la reunión semanal de equipo donde se contrastan las diferentes alternativas de intervención. Tras un mes de prueba, se valora en el equipo y con la propia persona la adecuación del recurso.

Es deseable que la intervención **finalice** una vez que se ha logrado el objetivo general de favorecer el proceso de integración de la persona mayor en la red social comunitaria. El procedimiento de apoyo al alta será gradual, con el fin de que no suponga una ruptura brusca con el estilo de vida desarrollado hasta el momento. La integración en el medio comunitario será a través del acceso a los recursos normalizados (centros de día, viviendas comunitarias, residencias, entorno familiar, etc.).

Sin embargo, la experiencia nos indica que también hay personas cuya intervención finaliza por otras razones: fallecimiento (normalmente acompañado por el equipo de profesionales y personas voluntarias del proyecto), decisión de la persona de no continuar con su proceso (sobre todo por no querer aceptar unas condiciones mínimas), expulsión del centro por circunstancias realmente graves (aunque estas expulsiones suelen ser temporales y sustituidas por el ofrecimiento de servicios abiertos para mantener el vínculo y valorar la reincorporación), etc.





Por lo tanto, cabe señalar que Egunon Etxea no es un proyecto finalista, como puede serlo una residencia, pero sí un proyecto de “larga estancia” en el que las personas pueden participar durante el tiempo que lo necesiten y deseen; así, actualmente, en el mismo participan personas incorporadas en los últimos meses con otras que llevan más de 10 años.

EVALUACIÓN

Se realiza una evaluación continuada de personas y actividades, en la reunión semanal del equipo, y otra anual de diferentes aspectos:

- ❑ Logro de objetivos
- ❑ Personas atendidas
- ❑ Servicios y actividades
- ❑ Tareas y procesos
- ❑ Recursos: humanos, materiales y económicos
- ❑ Análisis de factores condicionantes externos

Los resultados de la revisión anual se reflejan en la correspondiente memoria y tratan de evaluar el logro de los objetivos en función de los siguientes indicadores de resultado, que se analizan de forma global y también según el género:

Ofrecer acompañamiento flexible y personalizado que ayude a las personas a mejorar y/o mantener su autonomía de tal manera que puedan desarrollar su proyecto de vida.	<i>Que las personas participantes en el proyecto dispongan del apoyo necesario para su vida cotidiana.</i> 1a.- Que todas las personas que participan en el proyecto dispongan de un/a referente 1b.- Que todas cuenten con momentos de contraste formales con la frecuencia que se acuerde en cada momento <i>Que mejoren sus hábitos de vida hacia otros más saludables</i> 2a.- Que las personas con dependencia al alcohol se mantengan en abstinencia. 2b.- Que todas personas con problema de alcoholismo cuenten con los servicios adecuados para llevar a cabo tratamientos de deshabituación. 2c - Que las personas mantengan unos horarios estructurados que normalicen su ritmo de vida y su bienestar. <i>Que desarrollen sus capacidades psicológicas y personales</i> 3a.- Que quienes lo deseen puedan colaborar en las tareas del centro 3b - Que las personas puedan participar en actividades que estimulen sus capacidades cognitivas, de relación... <i>Que las personas participantes mejoren o mantengan su nivel de</i>
---	---





	<i>autonomía</i> 4a.- Que una parte importante de las personas que participan en el proyecto elaboren algún plan o manifiesten deseos que tengan que ver con su proyecto de vida. 4b.- Que todas las personas participen en las asambleas y en las reuniones extraordinarias, dándose la ausencia solo por motivos justificados (enfermedad, consultas, gestiones) <i>Que mejoren su autoestima</i> 5a.- Que quienes lo deseen y/o necesiten cuenten con apoyo para mejorar su imagen. <i>Que dispongan de apoyo emocional para afrontar cambios vitales significativos si lo desean:</i> 6a.- Que todas las personas reciban apoyo ante situaciones de ingreso en residencia, final de vida, duelo... 6b.- Que las personas cuenten con apoyo psicológico especializado si lo precisan.
Ofrecer el apoyo necesario para que las personas que acuden al proyecto hagan ejercicio de sus derechos (sanitarios, sociales, económicos...) y participen en los recursos y actividades normalizados	<i>Que las personas normalicen su relación con el sistema de salud.</i> 1a.- Que todas las personas tengan un centro de salud y médico asignado. 1b.- Que todas las personas tengan revisiones periódicas de salud 1c.- Que todas las personas acudan a sus citas médicas 1d.- Que las personas accedan a los servicios de apoyo a la salud que necesiten (gafas, dentista, ortopedia...) y a las campañas de prevención recomendadas en cada caso (vacunación, pruebas de cribado...) <i>Que las personas participantes reciban el apoyo necesario para seguir los tratamientos y cuidados de salud adecuados</i> 2a.- Que todas las personas que lo deseen dispongan de acompañamiento (profesional o voluntario) para acudir a sus citas. 2b.- Que todas las personas que estén hospitalizadas cuenten con acompañamiento (profesional o voluntario) <i>Que cuenten con información y apoyo para acceder a los recursos que pueden responder a sus necesidades económicas y sociales.</i> 3a.- Que tras un tiempo en el centro todas las personas tengan al día su documentación. 3b.- Que todas las personas tengan solicitadas las ayudas a las que puedan tener derecho, de acuerdo a la evolución de su situación y sus necesidades. 3c.- Que las personas que abandonen el proyecto cuenten con el apoyo para hacerlo hacia aquel recurso o entorno que la persona decida y de acuerdo a sus derechos. 3d.- Que las personas cuenten con el apoyo jurídico necesario para ejercer sus derechos <i>Que participen progresivamente en actividades socio-culturales.</i> 4a.- Que el centro ofrezca siempre diversas actividades significativas en las que poder participar. 4b.- Que las personas acompañadas participen en la elección y organización de las actividades a desarrollar. 4c.- Que el centro de respuesta en la medida de las posibilidades a llevar a cabo actividades personalizadas (propuestas por la persona participante) 4d.- Que al menos el 50% de las personas se involucren en alguna de las actividades del centro. 4e.- Que al menos el 30% participen en actividades fuera del centro.





	<i>Que las personas acompañadas asuman responsabilidades en las tareas cotidianas y la sostenibilidad del centro.</i> 5a.- Que al menos el 40% de las personas colaboren en alguna tarea de forma habitual <i>Que conozcan y accedan a los recursos sociales normalizados para mayores.</i> 6a.- Que las personas utilicen los recursos y ejerzan los derechos que correspondan por razón de su edad y situación personal. <i>Que tengan asegurada la protección legal y medidas de apoyo pertinentes si se observan indicios de probable incapacidad.</i> 7a.- Que en todos los casos en los que se valore que hay necesidad de ello desde se den los pasos para asegurar las medidas de apoyo más adecuadas. <i>Que dispongan de un alojamiento adecuado y en condiciones de dignidad:</i> 8a.- Que quienes vivan en condiciones inadecuadas mejoren su vivienda en el tiempo en el que participe en el proyecto. 8b.- Que las personas realicen las mejoras y adquisiciones necesarias para garantizar la adecuación de las condiciones de su vivienda
Facilitar el establecimiento de vínculos significativos positivos con diferentes personas: otras personas participantes, profesionales, voluntariado, familia, comunidad...	<i>Que establezcan relaciones interpersonales satisfactorias.</i> 1a.- Que quienes lo deseen puedan contar con el acompañamiento de una persona voluntaria. 1b.- Que el centro oferte actividades de ocio y grupales que faciliten la interacción positiva 1c.- Que las relaciones entre las personas que participan en los pisos del proyecto sean positivas. <i>Que reestablezcan la relación con la familia (si la hubiere y lo desean).</i> 2a.- Que el tema familiar se haya trabajado con todas las personas que participan en la actividad.

RECURSOS

Recursos humanos:

El equipo de intervención actual está formado por:

- ❑ Una directora del proyecto y Trabajadora Social, Hija de la Caridad, a jornada completa.
- ❑ Cuatro educadoras sociales a jornada completa.
- ❑ Una educadora social en reducción de jornada por guarda legal al 88%.





Todas las personas del equipo de intervención están contratadas por Cáritas Diocesana de Bilbao.

Como personal de apoyo, el proyecto cuenta con:

- ❑ Alrededor de 25 personas voluntarias comprometidas en diferentes actividades y tareas (recepción, apoyo en actividades, comedor, acompañamiento, paseo...), que aportan desde la gratuidad de su labor un valor único.
- ❑ Comunidad de las Hijas de la Caridad, que aportan dedicación a tareas de enfermería (aproximadamente un 80 % de jornada), actividad física y fisioterapia (aproximadamente un 60% de jornada), y lavandería/ropero.
- ❑ Una psicóloga del Servicio Psicológico de la entidad, para la realización de valoraciones, terapias y apoyo técnico al equipo de intervención cuando este lo requiere.
- ❑ Servicio Jurídico de Cáritas Diocesana de Bilbao, para el contraste de aspectos legales.
- ❑ Personas en prácticas (Educación Social, Trabajo Social, Integración Social...) y jóvenes de centros escolares que desean tener una experiencia de acercamiento y apoyo a la realidad de estas personas.
- ❑ Trabajo en red interno: Servicios Generales de Cáritas Diocesana de Bilbao (Departamentos de Administración, Gestión de personas, Informática...), Área de Personas Mayores y Envejecimiento, Área Sin Hogar...
- ❑ Otro personal de apoyo externo: psiquiatra y enfermera de calle.
- ❑ Trabajo en red externo: Servicios Sociales de Base, asociaciones pensiones, viviendas comunitarias y residencias de mayores...

Recursos materiales:

Edificio de cinco plantas con una superficie útil disponible de 1.180 m. Ubicado en la C/ Ronda, 18, del Distrito 5, Casco Viejo de Bilbao. Territorio: Bizkaia. El espacio dedicado al centro incluye parte de la planta baja (acogida y lavandería), la totalidad de la primera (comedor, cocina, baños, almacén,





peluquería), la segunda (salas y gimnasio) y la tercera (despachos y salas de tutorías).

Los recursos económicos se destinan a la contratación de personal, manutención, actividades, material de oficina y mantenimiento y limpieza del local.

Visto bueno,



Cáritas
Diocesana de Bilbao
Bilboko Elizbarrutikoa

Elena Unzueta Torre

Directora de Cáritas Diocesana de Bilbao





ENTIDAD: CARITAS DIOCESANA DE BILBAO
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS

DEL CENTRO/PROGRAMA/SERVICIO

CENTRO/PROGRAMA/SERVICIO: EGUNON ETXEA
PERIODO: ENERO A DICIEMBRE 2024

(cifras en euros)

A) GASTOS			B) INGRESOS		
1. Gastos por ayudas y otros		0,00 €	1. Ingresos entidad por actividad propia		282.100,00
a) Ayudas monetarias (650)		0,00 €	a) Cuotas asociados y afiliados (720)		0,00
b) Ayudas no monetarias (651)		0,00 €	b) Aportaciones de usuarios (721)		55.000,00
c) Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno (653,654)		0,00 €	c) Ingresos patrocinadores y colaborado (722,723)		43.000,00
d) Reintegro de subvenciones, donaciones y legados (658)		0,00 €	d) Subvenciones (74)		184.100,00
			Subvenciones D.F.Bizkaia		159.600,00
			Subvenciones Gobierno Vasco		24.500,00
			Otras subvenciones		
2. Aprovisionamientos		100.000,00 €	g) Donaciones (747)	.....	
a) Compras de bienes y aprovisionami. para la actividad (6281)		100.000,00 €	h) Reintegro de ayudas y asignaciones (728)		
b) Trabajos realizados por otras entidades para la actividad (607)		.....	i) Prestaciones de servicios (702),(705)		0,00
c) Variación (+,-) existencias bienes destinados a actividad (610)		.....	702. Prestaciones de servicios DFB		0,00
d) Deterioro mercader, mat. primas y otros aprovisio (6931,6932,6933)		.....	705. Prestaciones de servicios Actividad Propia		
3. Gastos de personal		277.374,19 €	2. Otros ingresos de la actividad		0,00
a) Sueldos, salarios y asimilados (640,641)		209.943,73 €	a) Por arrendamientos (752)	.....	
b) Cargas sociales (S.Social a cargo entidad y otros) (642,649)		67.430,46 €	b) Por servicios diversos (759)	.....	
c) Provisiones (644,7950)		.....	c) Otros (778).		0,00
4. Otros gastos		50.400,00 €	3. Subvenciones, donaciones y legados capital traspasadas al excedente del ejercicio		0,00
a) Servicios exteriores (62)			a) Subvenc. capital traspasadas al excedente (745)	.....	
Arrendamientos y cánones		0,00 €	b) Donac., legados capital traspasa al exced (747)	.....	
Reparaciones y conservación		35.000,00 €			
Servicios profesionales independientes		1.300,00 €			
Transporte		0,00 €			
Prima de seguros		800,00 €			
Servicios bancarios y similares					
Publicidad, propaganda y relaciones públicas		0,00 €			
Suministros agua, luz y otros		13.000,00 €			
Otros servicios					
b) Tributos (631).		300,00 €			
c) Pérdidas x deterioro y varia provis operaci (655,694,695,794,795)					
d) Otros gastos de gestión corriente (678), (659)					
5. Amortización de inmovilizado (68)		8.500,00 €	4. Ingresos financieros (76)		0,00
6. Gastos financieros 66)		0,00 €			
COSTES DIRECTOS		436.274,19 €	TOTAL INGRESOS		282.100,00
COSTES INDIRECTOS					
TOTAL GASTOS		436.274,19 €			
Excedente positivo del ejercicio		.....	Excedente negativo del ejercicio		154.174,19